FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 148
Enu. 23

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec District No. 148 S. District No. 9 Enumeration District / District du recenseur No. 3 in / dans Noeville Shoulbred est (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jas. Ganouseau Enumerator. / Recenseur. Juin 15 et 16

Line / Ligne	Dwelling House / Demeure	Family / Famille	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex / Sexe	Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Single, married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant / Pour les indigènes, année de l'immigration au Canada	Year of naturalization, if formerly an alien / Pour les étrangers, année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a	Employer / Patron	Employes / Employés	Working on own account / Travaillant à son compte	Place where persons is employed, as "on farm," "in logging camp," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Endroit où la personne est employée, comme "sur ferme," "chantier," "fonderie," "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade / Nombre de semaines employées à l'emploi principal ou au métier	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois, s'il y en a	Hours of work per week at chief occupation / Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Hours of work per week at other than chief occupation / Heures de travail par semaine à d'autres emplois	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier	Rate of earnings per hour, or how employed by the hour—Taux du gain par heure, ou mode de paiement à l'heure	Upon life / Sur la vie	Against accident or sickness / Sur les accidents ou la maladie	Cost of insurance in one year / Coût de l'assurance dans l'année du recensement	Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue communément parlée	Cost of education in 1910 for persons in high schools, colleges, convents or University / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes en hautes écoles, au collège, au couvent ou à l'Université	Blind / Aveugle	Deaf and dumb / Sourd-muet
1	69	69	Leblanc Eva		F	Fille	S	Sept	1909	10	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	Non	Ferme							7	Oui	Oui	F				
2			Leblanc Joel	Lot 11-12	M	Chef	M	Mars	1876	35	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	Non	Ferme								Oui	Oui	F				
3			" Emma		F	Epouse	M	Mars	1885	24	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Oui	Oui	F				
4			" Agnes		F	Fille	S	Nov	1905	5	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien																		
5			" Marie		F	Fille	S	Sept	1907	3	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien																		
6			" Ancel		M	Fils	S	Oct	1910	7/12	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien																		
7	69	70	Vachon Eugene	Lot 6-10	M	Chef	M	Sept	1879	32	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	Non	Ferme								Oui	Oui	F				
8			" Liderque		M	Père	M	Avril	1843	68	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	Rien												Oui	Oui	Fdlle				
9			" Delima		F	Mère	M	Mars	1865	46	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Non	Non	F				
10			" Hodore		M	Frère	C	Avril	1889	22	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Journalier			0									Oui	Oui	F				
11			" Joseph		M	Frère	C	Mars	1891	20	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 00			0									Oui	Oui	F				
12			" Edouard		M	Frère	C	Nov	1894	17	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 00			0									Oui	Oui	F				
13			" Rose		F	Soeur	C	Août	1895	15	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Oui	Oui	F				
14			" Angelie		F	Soeur	C	Oct	1898	12	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien											7	Oui	Oui	F				
15			" Corine		F	Soeur	C	Avril	1903	7	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien											7	Oui	Oui	F				
16	70	71	Vachon Honore	Lot 9-13-14	M	Chef	M	Juill	1871	40	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	Oui	Ferme								Oui	Oui	Fdlle				
17			" Celina		F	Epouse	M	Août	1877	44	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien														G				
18			" Lucie		M	Fils	S	Nov	1894	17	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Journalier			0									Oui	Oui	F				
19			" Leontine		F	Fille	C	Sept	1896	15	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Oui	Oui	F				
20			" Rosanna		F	Fille	C	Nov	1898	14	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Oui	Oui	F				
21			" Rosalma		F	Fille	C	Nov	1897	14	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Oui	Oui	F				
22			" Wilfred		M	Fils	C	Avril	1899	12	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien											7	Oui	Oui	F				
23			" Clarice		F	Fille	C	Fev	1900	10	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien											7	Oui	Oui	F				
24			" Alis		F	Fille	C	Fev	1900	10	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien											7	Oui	Oui	F				
25			" Ernest		M	Fils	C	Juill	1902	8	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien											7	Oui	Oui	F				
26			" Corine		F	Fille	C	Août	1905	6	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien											7	Oui	Oui	F				
27			" Theophile		M	Fils	C	Fev	1910	1	Fre			Française	Canadienne	Cath R																				
28			Leblanc Pierre		M	Locataire	C	Nov	1844	67	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Rentier													Non	Non	F				
29	71	72	Lambert Pierre	Lot 4-5-4	M	Chef	M	Avril	1847	64	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	Oui	Ferme								Oui	Oui	Fdlle				
30			" Severin		F	Epouse	M	Juin	1857	54	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Non	Oui	F				
31			" Pierre		M	Fils	C	Sept	1886	25	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Journalier			0									Oui	Oui	Fdlle				
32			" Prudent		M	Fils	C	Avril	1887	24	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 00			0									Oui	Oui	Fdlle				
33			" Marie		F	Fille	C	Fev	1890	21	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Oui	Oui	Fdlle				
34			" Angelie		F	Fille	C	Mars	1893	18	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Oui	Oui	Fdlle				
35			" Jean		M	Fils	C	Mars	1895	16	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Journalier			0									Oui	Oui	F				
36			" Angus		M	Fils	C	Fev	1899	12	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Oui	Oui	F				
37			" Odimond		M	Fils	C	Mai	1900	11	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien											7	Oui	Oui	F				
38			" Daniel		M	Fils	C	Nov	1902	9	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien											7	Oui	Oui	F				
39			Ferman Joseph		M	Gendre	M	Avril	1882	29	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Bucheron	5 6 15	Non		Chantier	52		60		400				Non	Non	Fdlle				
40			" Ida		F	Fille	M	Nov	1882	29	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien												Oui	Oui	Fdlle				
41		4	" Pierre		M	Fils	C	Mars	1907	4	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien																		
42			" Rosalie		F	Fille	C	Fev	1909	2	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien																		
43	72	73	Ferman Alex		M	Chef	M	Mai	1885	36	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00		Non	Ferme									Oui	Oui	Fdlle				
44			" Ida		F	Epouse	M	Oct	1884	27	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien												Non	Non	F				
45			" Anna		F	Fille	C	Mai	1900	11	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien											7	Oui	Oui	F				
46			" Emile		M	Fils	C	Juill	1903	8	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien											7	Oui	Oui	F				
47			" Philippe		M	Fils	C	Août	1908	3	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien														Fdlle				
48			" Louis		M	Fils	C	Dec	1910	1	Fre			Française	Canadienne	Cath R		Rien																		
49	73	74	Tardif Jean	Lot 10-8-7	M	Chef	M	Fev	1846	65	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00		Non	Ferme									Non	Non	Fdlle				
50			" Elizabeth		F	Epouse	M	Juin	1850	61	Fre			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	Rien												Oui	Oui	F				